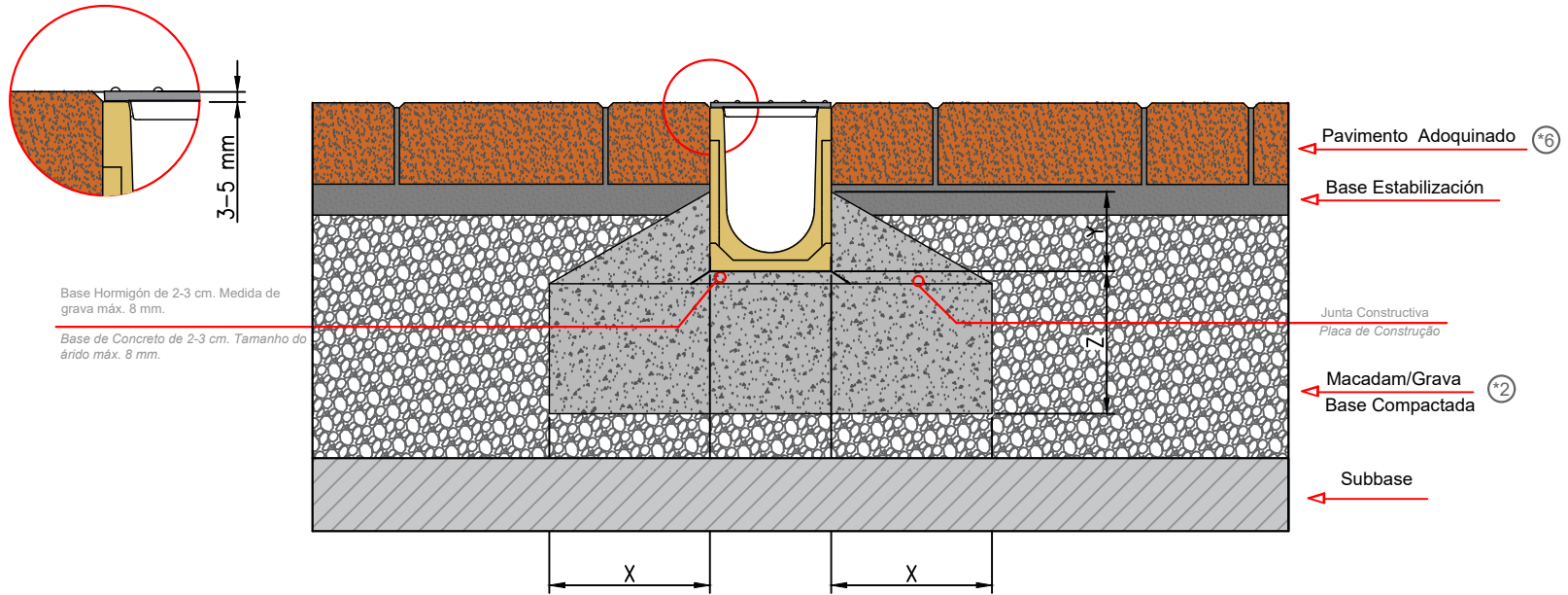




## ACO DRAIN® Self Gala G100

Instalación en áreas pavimentadas con adoquín, bloques o losetas. Clases de carga de A15 hasta B125

Pormenos de Instalação em áreas pavimentadas com blocos e losetas. Classes de carga de A15 hasta B125



\*...) ver lista de Notas de Instalação

CLASE DE CARGA APLICACIÓN CLASSE DE CARGA DE APLICAÇÃO	EN 1433	A15	B125	C250
CLASE DE HORMIGÓN DE BASE (grado mínimo) CLASSE BETÃO DE SOPORTE (grado mínimo)	EN 206-1	C12/15	C20/25	Este tipo de instalação no es recomendada para aplicaciones de carga superiores a B125 Este tipo de instalação não é recomendada para aplicações de carga superiores a B125
Dimensiones mínimas envolvente de Hormigón de soporte (cm) Dimensões mínimas do betão envolvente (cm)	X	≥ 10	≥ 10	
	Y	Mitad de altura del canal Metade da altura do canal		
	Z	≥ 10	≥ 10	

ACO IBERIA

Calle Hucoibero, nº 11- Pol. Ind. Puigón  
17412 Maçanes de la Selva,  
Girona, España.  
web: www.aco.es

Calle Fuerteventura nº 4, Planta 1 Oficina 7,  
San Sebastián de los Reyes  
28103 Madrid  
web: www.aco.es

Avenida do Mar, 29 D/E  
Quinta Santo António  
2820-478 Santa Antónia Caparica  
Portugal  
web: www.aco.pt

Edifício Genesis-Fragão 803-A  
Rua Engº Frederico Ulrich, 2650  
4420-050 Maia  
Portugal  
web: www.aco.pt

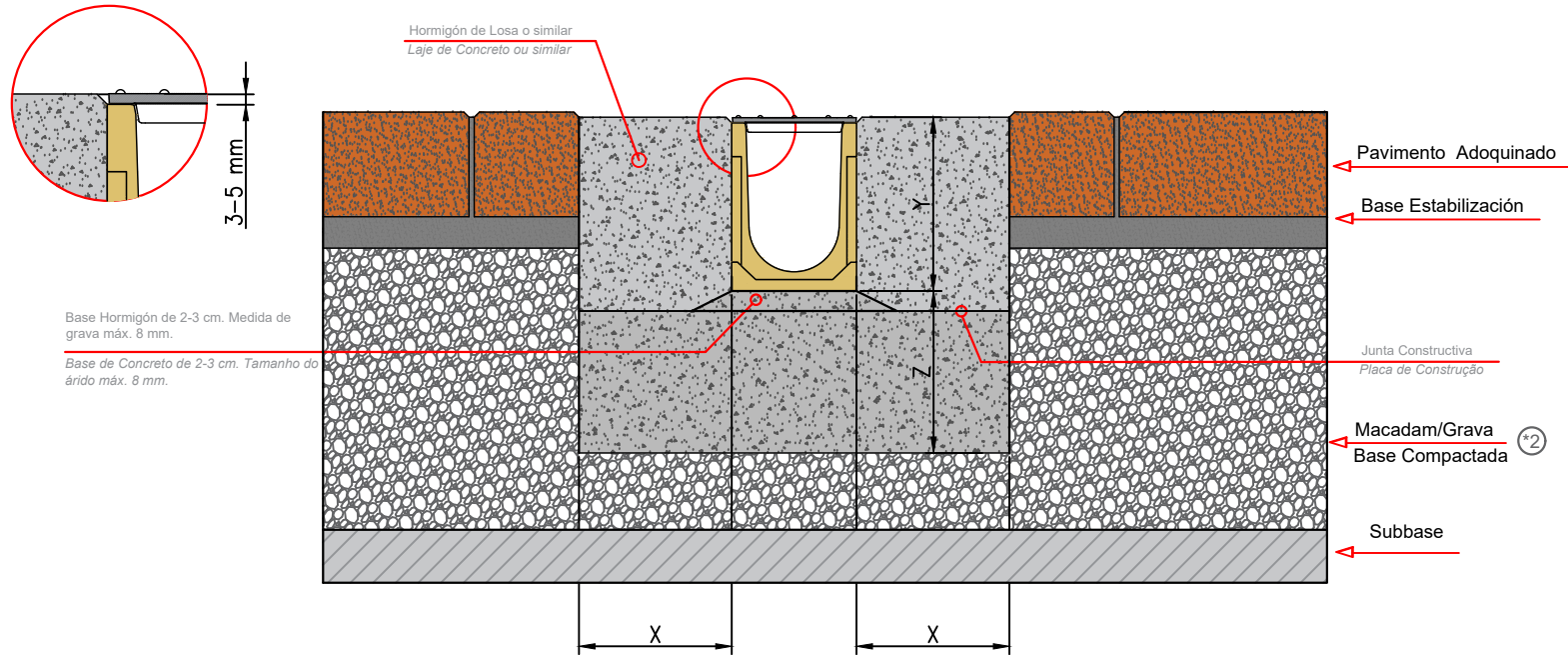
REV.01-2022 1/8



## ACO DRAIN® Self Gala G100

Instalación en áreas pavimentadas con adoquín, bloques o losetas. Clases de carga hasta C250

Pormenos de Instalação em áreas pavimentadas com blocos e losetas. Classes de carga até C250



\*...) ver lista de Notas de Instalação

CLASE DE CARGA APLICACIÓN CLASSE DE CARGA DE APLICAÇÃO	EN 1433	A15	B125	C250
CLASE DE HORMIGÓN DE BASE (grado mínimo) CLASSE BETÃO DE SOPORTE (grado mínimo)	EN 206-1			C20/25
Dimensiones mínimas envolvente de Hormigón de soporte (cm) Dimensões mínimas do betão envolvente (cm)	X			≥ 15
	Y			Altura canal H + 3-5mm Altura do canal H + 3-5mm
	Z			≥ 15

ACO IBERIA

Calle Basilio, nº 11 - Pol. Ind. Puigrid  
37412 Maçanes de la Sêlva,  
Girona, España.  
web: www.aco.es

Calle Fuerteventura nº 4, Planta 1 Oficina 7,  
San Sebastián de los Reyes  
28702 Madrid  
web: www.aco.es

Avenida do Mar, 29 D/E  
Quinta Santo António  
2620-919 Santo António Caparica  
Portugal  
web: www.aco.pt

Edifício Genesis-Fração 805-A  
Rua Engº Frederico Ulrich, 2650  
4470-005 Maia  
Portugal  
web: www.aco.pt

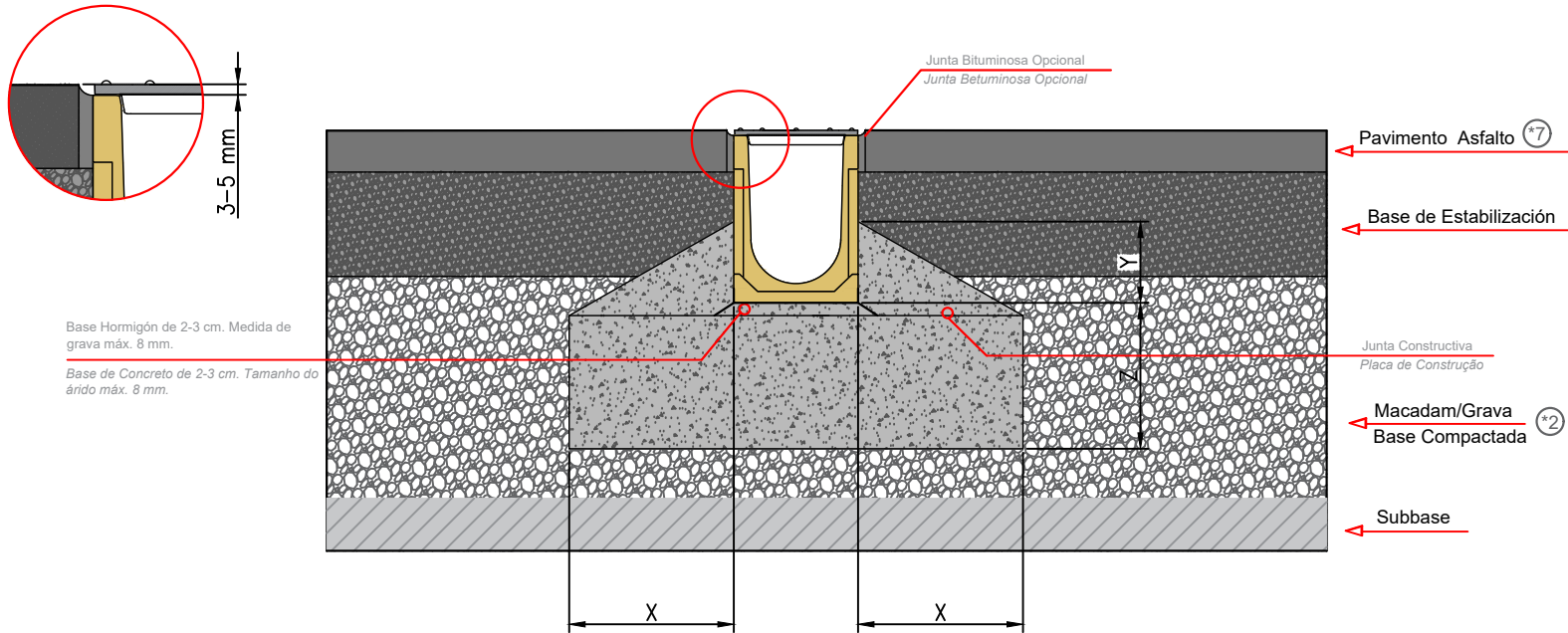
REV.01-2022 2/8



## ACO DRAIN® Self Gala G100

Instalación en áreas pavimentadas en asfalto. Clases de carga de A15 hasta B125

Pormentos de Instalação em áreas pavimentadas com asfalto. Classes de carga de A15 hasta B125



\*... ver lista de Notas de Instalación

CLASE DE CARGA APLICACIÓN CLASSE DE CARGA DE APLICAÇÃO	EN 1433	A15	B125	C250
CLASE DE HORMIGÓN DE BASE (grado mínimo) CLASSE BETÃO DE SOPORTE (grado mínima)	EN 206-1	C12/15	C20/25	Este tipo de instalación no es recomendada para aplicaciones de carga superiores a B125 Este tipo de instalação não é recomendado para aplicações de carga superiores a B125
Dimensiones mínimas envolvente de Hormigón de soporte (cm) Dimensões mínimas do betão envolvente (cm)	X	≥ 10	≥ 10	
	Y	Mitad de altura del canal Metade da altura do canal		
	Z	≥ 10	≥ 10	

ACO IBERIA

Calle PuenteBate, nº 11- Pol. Ind. Puigot  
17412 Magent de la Selva,  
Girona, España,  
web: www.aco-es

Calle Fuerteventura nº 4, Planta 1 Oficina 7,  
San Sebastián de los Reyes  
28703 Madrid  
web: www.aco.es

Avenida do Mar, 29 B/E  
Quinta Santo António  
7825-475 Santo António Caparica  
Lisboa  
web: www.aco.pt

Edifício Genesio-França 805-A  
Rua Engº Frederico Ulrich, 2650  
4470-001 Maia  
Portugal  
web: www.aco.pt

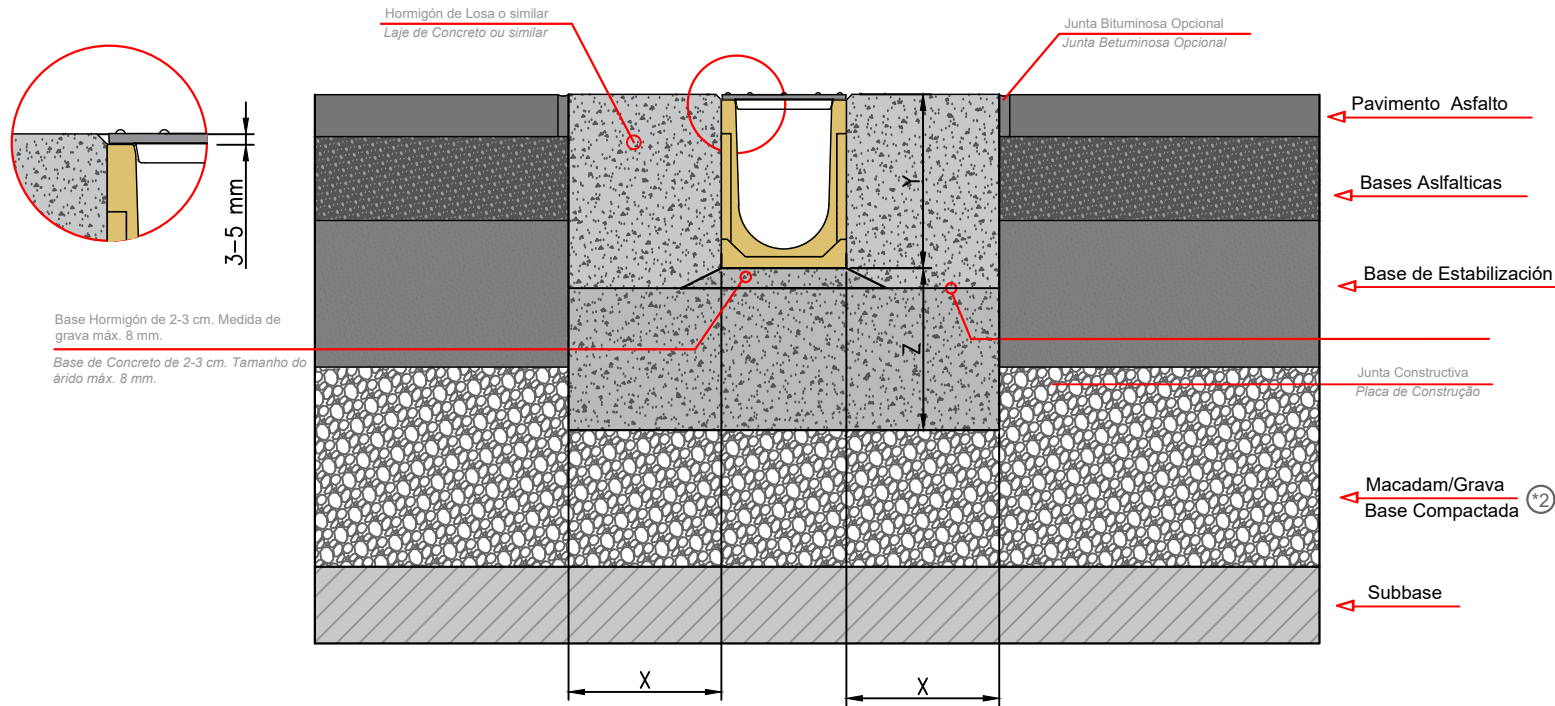
REV.01-2022 3/8



## ACO DRAIN® Self Gala G100

Instalación en áreas pavimentadas en asfalto. Clases de carga hasta C250

Pormentos de Instalação em áreas pavimentadas com asfalto. Classes de carga até C250



\*...) ver lista de Notas de Instalação

CLASE DE CARGA APLICACIÓN CLASSE DE CARGA DE APLICAÇÃO	EN 1433	A15	B125	C250
CLASE DE HORMIGÓN DE BASE (grado mínimo) CLASSE BETÃO DE SOPORTE (grado mínima)	EN 206-1			C20/25
Dimensiones mínimas envolvente de Hormigón de soporte (cm) Dimensões mínimas do betão envolvente (cm)	X			≥ 15
	Y			Altura canal H + 3-5mm Altura do canal H + 3-5mm
	Z			≥ 15

ACO IBERIA

Calle Riudóbits, nº 11- Pol. Ind. Puigblat  
17412 Maganet de la Selva,  
Girona, España.  
web: www.aco.es

Calle Fuorteventura nº 4, Planta 1 Oficina 7.  
San Sebastián de los Reyes  
28793 Madrid  
web: www.aco.es

Avenida do Mar, 29 D/E  
Quinta Santo António  
3825-475 Santo António Caparica  
Portugal  
web: www.aco.pt

Edifício Genesis-Fração B05-A  
Rua Eng.º Frederico Ulrich, 2650  
4470-005 Maia  
Portugal  
web: www.aco.pt

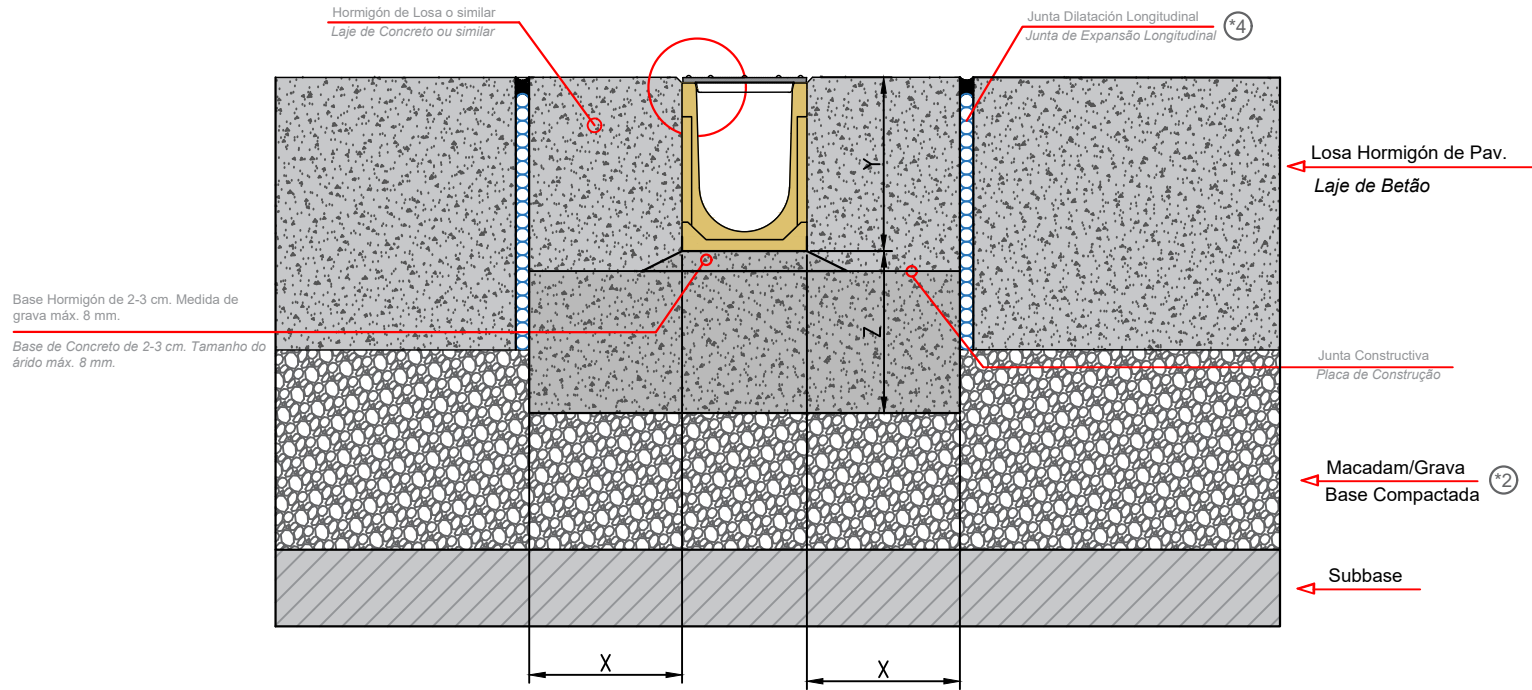
REV.01-2022 4/8



## ACO DRAIN® Self Gala G100

Instalación en áreas pavimentadas en Losa de Hormigón. Clases de carga de A15 hasta C250

Pormenos de Instalação em áreas pavimentadas com lajes de Betão. Classes de carga de A15 até C250



\*... ver lista de Notas de Instalación

CLASE DE CARGA APLICACIÓN CLASSE DE CARGA DE APLICAÇÃO	EN 1433	A15	B125	C250
CLASE DE HORMIGÓN DE BASE (grado mínimo) CLASSE BETÃO DE SOPORTE (grado mínimo)	EN 206-1	C12/15	C20/25	C20/25
Dimensiones mínimas envolvente de Hormigón de soporte (cm) Dimensões mínimas do betão envolvente (cm)	X	≥ 10	≥ 10	≥ 15
	Y	Altura canal H + 3-5mm Altura do canal H + 3-5mm		
	Z	≥ 10	≥ 10	≥ 15

ACO IBERIA  
Calle Ruedablos, nº 11-1ªB, Urb. Puigós,  
17412 Maspujós de la Selva,  
Girona, España.  
web: www.aco.es

Calle Fuerteventura nº 4, Planta 1 Oficina 7,  
San Sebastián de los Reyes  
28703 Madrid  
web: www.aco.es

Avenida do Mar, 29 01E  
Quinta Santo António  
2828-475 Santo António Caparica  
Portugal  
web: www.aco.pt

Edifício Genesis-Fração 805-A  
Rua Engº Frederico Ulrich, 2650  
4430-095 Maia  
Portugal  
web: www.aco.pt

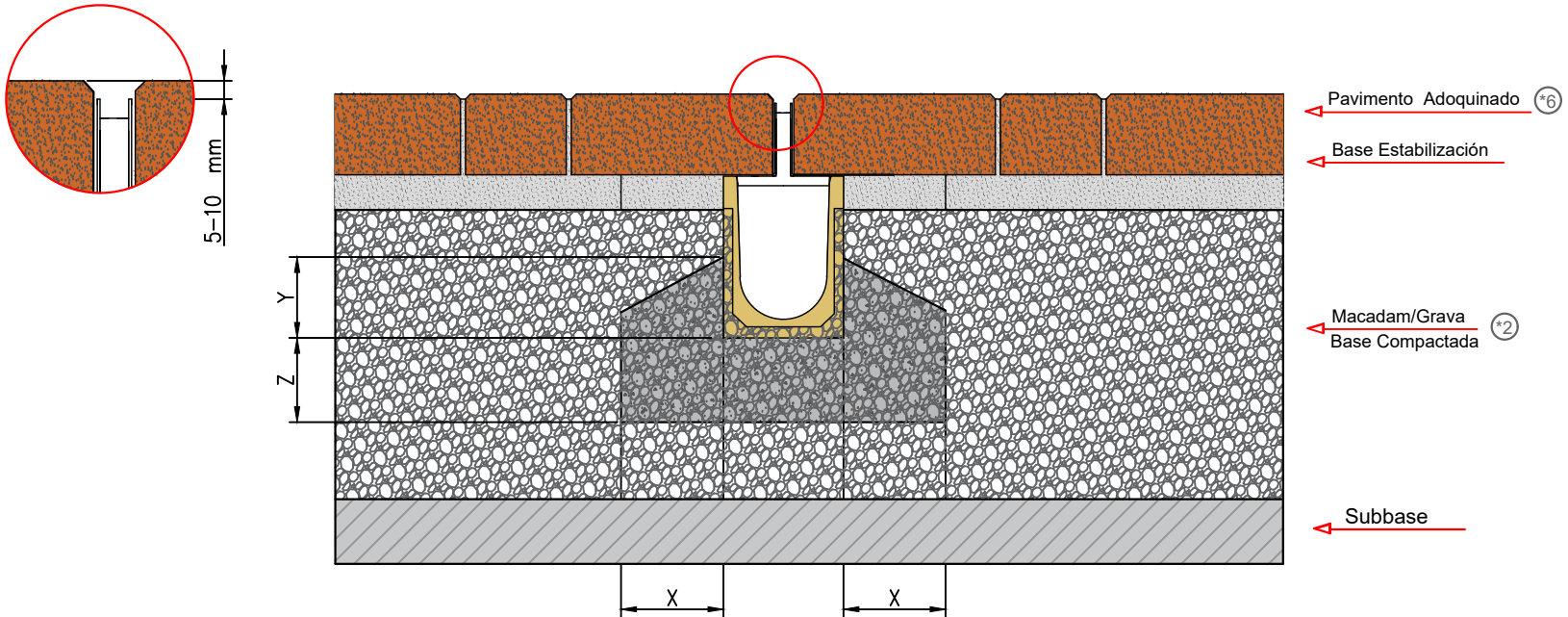
REV.01-2022 5/8



## ACO DRAIN® Self Gala G100

Instalación con reja ACO T-BRICKSLOT en áreas pavimentadas en adoquín. Clases de carga de A15 hasta B125

*Pormenos com a grelha ACO T-BRICKSLOT de Instalação em áreas pavimentadas com blocos. Classes de carga de A15 até B125*



\*...) ver lista de Notas de Instalação

CLASE DE CARGA APLICACIÓN CLASSE DE CARGA DE APLICAÇÃO	EN 1433	A15	B125	C250
CLASE DE HORMIGÓN DE BASE (grado mínimo) CLASSE BETÃO DE SOPORTE (grado mínimo)	EN 206-1	C12/15	C20/25	Este tipo de instalación no es recomendada para aplicaciones de carga superiores a B125 <i>Este tipo de instalação não é recomendado para aplicações de carga superiores a B125</i>
Dimensiones mínimas envolvente de Hormigón de soporte (cm) Dimensões mínimas do betão envolvente (cm)	X	≥ 10	≥ 10	
	Y	Mitad de altura del canal <i>Metade da altura do canal</i>		
Z		≥ 10	≥ 10	

ACO IBERIA

Calle Rosalillo, nº 11 - Ind. Ind. Puigrid  
17412 Macanet de la Selva,  
Girona, España.  
web: www.aco.es

Calle Fuerteventura nº 4, Planta 1 Oficina 7,  
San Sebastián de los Reyes  
28103 Madrid  
web: www.aco.es

Avenida do Mar, 29 D/E  
Quinta Santo António  
2825-475 Santo António Caparica  
Portugal  
web: www.aco.pt

Edifício Genesis-Fração 805-A  
Rua Eng.º Frederico Ulrich, 2650  
4470-005 Maia  
Portugal  
web: www.aco.pt

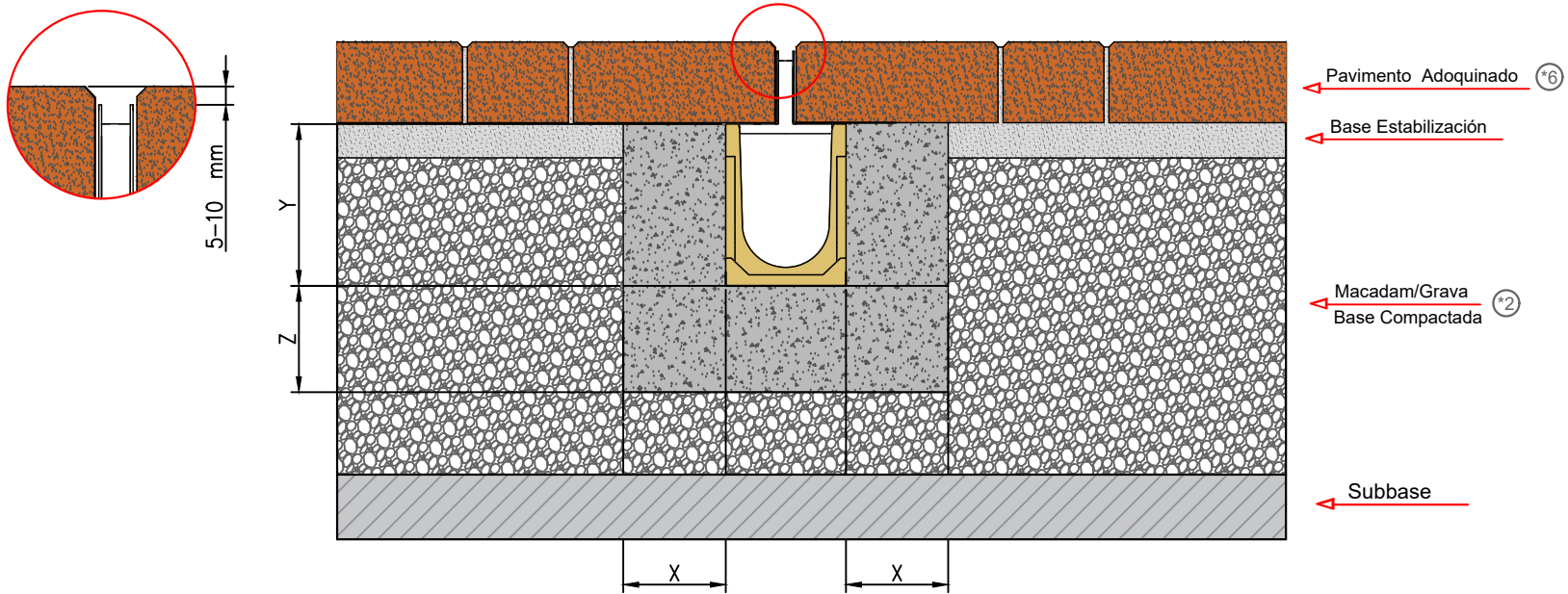
REV.01-2022 6/8



## ACO DRAIN® Self Gala G100

Instalación con reja ACO T-BRICKSLOT en áreas pavimentadas en adoquín. Clases de carga de hasta C250

Pormenos com a grelha ACO T-BRICKSLOT de Instalação em áreas pavimentadas com blocos. Classes de carga até C250



\*...) ver lista de Notas de Instalação

CLASE DE CARGA APLICACIÓN CLASSE DE CARGA DE APLICAÇÃO	EN 1433		A15	B125	<b>C250</b>
CLASE DE HORMIGÓN DE BASE (grado mínimo) CLASSE BETÃO DE SOPORTE (grado mínimo)	EN 206-1				<b>C20/25</b>
Dimensiones mínimas envolvente de Hormigón de soporte (cm) Dimensões mínimas do betão envolvente (cm)	X				≥ 15
	Y				Altura de canal H Altura do canal H
	Z				≥ 15

ACO IBERIA

Calle Rudolfs, nº 11- Pol. Ind. Pungitú  
17412 Maçanes de la Selva,  
Girona, España  
web: www.aco.es

Calle Fuenteventura nº 4, Planta 1 Oficina 7,  
San Sebastián de los Reyes  
28002 Madrid  
web: www.aco.es

Avenida do Mar, 29 D/E  
Quinta Santo André  
2825-475 Santo António Caparica  
Portugal  
web: www.aco.pt

Edifício Genésio-Fraço 805-A  
Rua Eng. Frederico Ulrich, 2650  
4470-081 Maia  
Portugal  
web: www.aco.pt

REV.01-2022 7/8



## ACO DRAIN® Self Gala G100

### Notas de Instalación:

#### Notas de Instalação:

#### 1- Clase de carga:

Las notas de instalación que se muestran son las recomendaciones mínimas de ACO para los requisitos de clase de carga EN 1433:2002.

#### 2- Condiciones del terreno:

El rendimiento a largo plazo de una instalación de canales para soportar cargas verticales y laterales depende de: A) las condiciones del suelo B) la estabilidad del pavimento adyacente y C) un lecho y un entorno de hormigón duradero. El detalle de instalación recomendado puede requerir que se revisen las dimensiones mínimas para lograr los requisitos de clase de carga específicos del sitio (mencionados en 1 anterior).

#### 3 - Corte y Unión:

Las juntas de inglete se forman cortando los canales al ángulo requerido y uniéndolos con el sellador adecuado (por ejemplo, Sikaflex 11FC o similar). Siempre que sea posible, se deben formar juntas de 90° y T para que no sea necesario cortar las rejillas. Los ángulos se pueden formar conectándolos mediante tuberías de PVCu patentadas unidas a las tapas de entrada/salida de ACO. Para obtener más detalles, contacte con el dept. técnico de ACO.

Nota: Para clases de carga superiores a C 250, no se recomiendan juntas en inglete en áreas vehiculares.

#### 4 - Juntas de dilatación/expansión:

El canal debe estar aislado del entorno circundante en pavimentos de losas de hormigón. Se debe colocar una junta de dilatación longitudinal en la pared de hormigón de refuerzo a distancia X de separación según tablas. Cualquier pasador de junta de losa debe ubicarse a no menos de 150 mm de la pared del canal. Otras juntas de dilatación en la losa circundante deben continuarse a través del canal. Es posible que se requiera un control de grietas adicional para cumplir con los requisitos del especificador.

#### 5 - Instalación temporal:

La instalación de un canal no está completa hasta que se coloca la superficie final. En cualquier condición temporal, es decir, con las paredes del canal sobresaliendo del suelo adyacente, el tránsito del sitio no debe cruzar los canales. Las tablas sueltas, el relleno de piedra o las placas de cubierta no protegerán las paredes del canal o la rejilla. Se debe formar un cruce de canal temporal elevando el nivel del suelo localmente, de 3 a 6 mm por encima de la parte superior del riel de borde, a cada lado de un canal en una distancia de 750 a 1000 mm, para formar rampas. Tenga en cuenta que la clase de carga del canal debe ser adecuada para soportar el tránsito del sitio.

#### 6 - Pavimentos de bloques:

El canal debe apoyarse lateralmente. Los bloques colocados directamente contra un canal deben colocarse como una hilera por el lado más corto del adoquín, y deben restringirse de movimiento mediante una cama segura en la base, p.e. mediante el uso de un mortero modificado con polímeros para juntas de lecho y perpendiculares (por ejemplo, mortero mezzia C RONAFIX o similar). Los bloques o losas asentados sobre arena alejados del canal deben colocarse a un nivel más alto para compensar el posible asentamiento del pavimento en servicio.

#### 7 - Protección de canal:

Evite el contacto entre el equipo de compactación y la parte superior del riel del borde del canal ACO. El instalador debe asegurarse de que el nivel de la superficie terminada quede por encima de la parte superior del riel del borde (al menos 3-5 mm). Cubrir o proteger la rejilla, antes de hormigonar la cartela o colocar bloques, elimina el tiempo y el costo asociados con la limpieza del canal y la rejilla del material de cemento y las piedras incrustadas. (Tenga en cuenta que los canales ACO deben instalarse con la rejilla en su lugar para evitar la deformación del canal).

#### 8 - Instalación estanca según EN 1433:2002:

Cuando se vayan a sellar juntas/accesorios de canal ACO e interfaces de canal/pavimento, se debe utilizar un sellador adecuado (p.e., masilla Sikaflex 11FC o similar). Se debe buscar orientación sobre la preparación y/o imprimación necesaria de la superficie del fabricante del sellador.

#### 1- Classe de carga:

As notas de instalação mostradas são as recomendações mínimas da ACO para os requisitos de classe de carga EN 1433:2002.

#### 2 - Condições do solo:

O desempenho a longo prazo de uma instalação de canal para suportar cargas verticais e laterais depende: A) das condições do solo B) da estabilidade do pavimento adjacente e C) de um leito de concreto durável e do ambiente. Os detalhes de instalação recomendados podem exigir a revisão das dimensões mínimas para atender aos requisitos de classe de carga específicos do local (listados em 1 acima).

#### 3 - Corte e União:

As juntas de esquadria são formadas cortando os canais no ângulo necessário e unindo-os com um selante adequado (por exemplo, Sikaflex 11FC ou similar). Sempre que possível, devem ser formadas juntas de 90° e juntas em T para que a grade não precise ser cortada. Os ângulos podem ser formados conectando-os usando tubos de PVCu proprietários anexados às tampas de entrada/saída ACO. Para mais detalhes, entre em contato com o depto. Técnico ACO.

Nota: Para classes de carga acima de C 250, não são recomendadas juntas esquadrias em áreas veiculares.

#### 4 - Juntas de dilatação/expansão:

O canal deve ser isolado do ambiente circundante em pavimentos de laje de concreto. Deve ser colocada uma junta de dilatação longitudinal na parede de betão armado a uma distância de separação X de acordo com as tabelas. Qualquer bucha de junta de laje deve estar localizada a não menos de 150 mm da parede do canal. Outras juntas de dilatação na laje envolvente devem ser continuadas através do canal. Controle adicional de trincas pode ser necessário para atender aos requisitos do especificador.

#### 5 - Instalação temporária:

A instalação de um canal não está completa até que a superfície final seja colocada. Em qualquer condição temporária, ou seja, com as paredes do canal salientes do terreno adjacente, o tráfego do local não deve cruzar os canais. Tábuas soltas, preenchimento de pedra ou placas de cobertura não protegerão as paredes do canal ou da grade. Uma travessia temporária de canal deve ser formada elevando o nível do solo localmente, 3 a 6 mm acima do topo do trilho de borda, em cada lado de um canal por uma distância de 750 a 1000 mm, para formar rampas. Observe que a classe de carga do canal deve ser adequada para suportar o tráfego do site.

#### 6 - Pavimentos de bloco:

O canal deve ser apoiado lateralmente. Blocos colocados diretamente contra um canal devem ser colocados como um curso ao longo do lado mais curto da pavimentadora e devem ser impedidos de movimento por um leito seguro na base, por ex. usando uma argamassa modificada com polímero para juntas de leito e perpendiculares (por exemplo, mistura de argamassa C RONAFIX ou similar). Blocos ou lajes asentados sobre areia afastados do canal devem ser colocados em cota superior para compensar possíveis recalques do pavimento em serviço.

#### 7 - Proteção do canal:

Evite o contato entre o equipamento de compactação e a parte superior do trilho de borda do canal ACO. O instalador deve garantir que o nível da superfície acabada esteja acima do topo do trilho de borda (pelo menos 3-5 mm). Cobrir ou proteger a grelha, antes de betonar a placa de reforço ou colocar blocos, elimina o tempo e o custo associados à limpeza do canal e da grelha de material de cimento e pedras embutidas. (Observe que os canais ACO devem ser instalados com a grade no lugar para evitar a distorção do canal.)

#### 8 - Instalação estanque conforme EN 1433:2002:

Onde as juntas/acessórios do canal ACO e as interfaces do canal/pavimento devem ser vedadas, um selante adequado (por exemplo, massa Sikaflex 11FC ou similar) deve ser usado. Orientação sobre a preparação de superfície necessária e/ou aplicação de primer devem ser solicitadas ao fabricante do selante.